

オーストラリア 入国カード 兼 税関・検疫申告書（記入例）

2019年4月に法改正され、持込禁止物品を所持している場合、入国拒否となる場合があります。

なお、食品は持込可能な物と不可能なものがありますが、可能なものを持ち込む場合でも全て申告が必要です。申告を怠るとその場で罰金が科せられることがあります。

持込品に関する規定については、オーストラリア大使館ホームページ＞渡豪にあたって＞検疫をご確認下さい。

https://japan.embassy.gov.au/tkyojapanese/quarantine_jp.html

〈表〉

Incoming passenger card • Australia		PLEASE X AND ANSWER EVERY QUESTION - IF UNSURE, Yes X	
PLEASE COMPLETE IN ENGLISH WITH A BLUE OR BLACK PEN		(8)	
▶ Family/surname	Y A M A D A (1)	Are you bringing into Australia:	
▶ Given names	T A R O (2)	1. Goods that may be prohibited or subject to restrictions, such as medicines, steroids, illegal pornography, firearms, weapons or illicit drugs? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
▶ Passport number	T E 0 0 1 2 3 4 5 (3)	2. More than 2250mL of alcoholic beverages or 25 cigarettes or 25g of tobacco products? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
◆ Flight number or name of ship	J L 7 7 1 (4)	3. Goods obtained overseas or purchased duty and/or tax free in Australia with a combined total price of more than AUD\$900, including gifts? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
▶ Intended address in Australia	SYDNEY HOTEL, SYDNEY (5)	4. Goods/samples for business/commercial use? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
	State N. S. W.	5. AUD\$10,000 or more in Australian or foreign currency equivalent? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
▶ Do you intend to live in Australia for the next 12 months? (6)	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	Note: If a customs or police officer asks, you must report travellers cheques, cheques, money orders or other bearer negotiable instruments of any amount.	
▶ If you are NOT an Australian citizen: (7)	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	6. Meat, poultry, fish, seafood, eggs, dairy, fruit, vegetables? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
Do you have tuberculosis? 1.	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	7. Grains, seeds, bulbs, straw, nuts, plants, parts of plants, traditional medicines or herbs, wooden articles? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
Do you have any criminal conviction/s? 2.	Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	8. Animals, parts of animals, animal products including equipment, pet food, eggs, biologicals, specimens, birds, fish, insects, shells, bee products? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
		9. Soil, items with soil attached or used in freshwater areas e.g. sports/recreational equipment, shoes? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
		▶ 10. Have you been in contact with farms, farm animals, wilderness areas or freshwater streams/lakes etc in the past 30 days? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
		▶ 11. Were you in Africa, South/Central America or the Caribbean in the last 6 days? Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
DECLARATION The information I have given is true, correct and complete. I understand failure to answer any questions may have serious consequences.		YOUR SIGNATURE	
		山田 太郎 (9)	
		Day Month Year (10)	
		0 1 1 0 2 0 X X	
		TURN OVER THE CARD English	

(1)性 (2)名 (3)旅券番号 (4)利用便名 (5)滞在先

(6)次の12ヶ月間のうちにオーストラリアに住む予定ですか？

(7)オーストラリア国民でない場合

- あなたは結核ですか？
- 刑事上の有罪判決はありますか？

(8)下記の物品をオーストラリアに持ち込もうとしていますか？

- 禁止または規制されている物。医薬品、ステロイド、不法わいせつ物、鉄砲、武器、不法な薬物
- 2250mLを超えるアルコール飲料、または紙巻タバコ 25本または25gを超えるタバコ製品
- 贈答品を含めて、海外で入手した品物、あるいはオーストラリアの免税店等で購入した品物で、合計総額がAUD\$900を超える場合
- 業務／営業目的の物品／見本
- 豪ドルまたは外貨で合計AUD\$10,000相当以上
注意：税関検査官または警察官に質問された場合、金額に関わらず、すべての旅行小切手、小切手、郵便為替またはその他の通貨代替物(BNI)について報告を行う必要があります。
- 食肉、家禽類、魚、海産食物、卵類、乳製品、果物、野菜類
- 穀類、種子、球根、わら、ナッツ類、植物、植物の部分、伝統的な医薬品、薬用、食用および香料用の草本植物、木製品
- 器具、ペットフード、卵、バイオテクノロジー製品、標本、鳥、魚、昆虫、貝殻、蜂製品を含む、動物、動物の体や毛の一部、およびそれらを使用した動物製品
- 土、または例えばスポーツ／レクリエーション用品、靴などのように土の付着した物品、もしくは淡水域で使用了物品
- 過去30日以内に家畜と接したり、農場、荒野地域、淡水の川／湖などに行きましたか
- 過去6日以内にアフリカ、中南米またはカリブ海地域に行きましたか

(9)署名 (10)入国日(日／月／年)

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により、航空機内、空港では本記入例とは異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがありますが、その場合は係官の指示に従ってください。

オーストラリア 入国カード 兼 税関・検疫申告書（記入例）

〈裏〉

YOUR CONTACT DETAILS IN AUSTRALIA (9) Phone (02) 9123-4567 E-mail SYDNEY HOTEL, SYDNEY Address OR State N. S. W.		EMERGENCY CONTACT DETAILS (FAMILY OR FRIEND) (10) Name YAMADA HANAKO E-mail, Phone yamadahana@yapoo.ne.jp Mail address 03-1234-5678	
PLEASE COMPLETE IN ENGLISH ▶ In which country did you board this flight or ship? (11) J A P A N ◆ What is your usual occupation? (12) O F F I C E C L E R K ▶ Nationality as shown on passport (13) J A P A N ▶ Date of birth Day Month Year (14) 1 5 0 2 1 9 6 6		PLEASE × AND ANSWER A OR B OR C (15) <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 20%;"> A Migrating permanently to Australia <input type="checkbox"/> </div> <div style="width: 40%;"> B Visitor or temporary entrant × ▶ Your intended length of stay in Australia Years Months Days (16) OR 0 5 ▶ Your country of residence J A P A N (17) </div> <div style="width: 20%;"> C Resident returning to Australia <input type="checkbox"/> </div> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> MAKE SURE YOU HAVE COMPLETED BOTH SIDES OF THIS CARD. PRESENT THIS CARD ON ARRIVAL WITH YOUR PASSPORT. </div> <div style="margin-top: 10px;"> ▶ Your main reason for travel (× one only) (18) Convention/conference <input type="checkbox"/> 1 Visiting friends or relatives <input type="checkbox"/> 3 Education <input type="checkbox"/> 5 Holiday × 7 Business <input type="checkbox"/> 2 Employment <input type="checkbox"/> 4 Exhibition <input type="checkbox"/> 6 Other <input type="checkbox"/> 8 </div>	
<small>Information sought on this form is required to administer immigration, customs, quarantine, statistical, health, wildlife and other currency laws of Australia and its collection is authorised by legislation. It will be disclosed only to agencies administering these areas and authorised or required to receive it under Australian law. Form 1442i Privacy notice is available from https://immi.homeaffairs.gov.au/help-support/departmental-forms</small>		07191503 © Commonwealth of Australia 2019 15 (Design date 07/19)	

(9) オーストラリアにおける連絡先 (10) 緊急時連絡先(家族、友人など)

(11) この航空機または船舶に搭乗した国 (12) 職業

(13) パスポートに記載されている国籍 (14) 生年月日

(15) A. オーストラリアに永住目的
 B. 旅行者または一時入国者
 C. オーストラリアに帰国する居住者

(16) 滞在予定期間 (17) 居住国

(18) オーストラリアに訪れる主な理由(一つのみに ×)

1. 大会／会議 2. 商用 3. 友人あるいは親類訪問 4. 就職
 5. 教育 6. 展示会 7. 休暇 8. その他

様式は予告なく変更される場合があります。また、諸事情により、航空機内、空港では本記入例とは異なる様式が配布されることがあります。係官によっては、配布された様式に書き直しを指示されることがありますが、その場合は係官の指示に従ってください。